



*Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg*

Bruxelles, den 29. maj 2006

## **PLENARMØDE**

**17.-18. MAJ 2006**

### **OVERSIGT OVER VEDTAGNE UDTALELSER**

Udtalelserne er tilgængelige i deres fulde ordlyd på alle de officielle EU-sprog på EØSU's hjemmeside:

<http://www.esc.eu.int> (rubrik "Dokumenter")

## 1. DEN EUROPÆISKE UNIONS FREMTID - TÆNKEPAUSEN

- ***Forslag til udtalelse ”Bidrag til Det Europæiske Råds møde den 15. og 16. juni 2006 – Tænkepausen”***

- **Hovedordfører:** Henri Malosse (Arbejdsgivergruppen – FR)

- **Ref.:** CESE 513/2006 fin – CESE 745/2006

- **Hovedpunkter:**

På mødet i Det Europæiske Råd den 15.-16. juni 2006 vil stats- og regeringscheferne gøre status over de initiativer, der er iværksat i løbet af tænkepausen, og som blev besluttet på mødet i Det Europæiske Råd i juni 2005, efter at ratificeringsprocessen vedrørende forfatningstraktaten havde lidt nederlag i Frankrig og Holland. De skal desuden skal træffe beslutning om de følgende etaper i den igangværende proces.

EØSU har i den sammenhæng ønsket at yde sit bidrag til debatten. Udvalget gentager ikke blot sine tidligere positive udtalelser om forfatningstraktaten, men fremsætter også en række anbefalinger til såvel Rådet som Kommissionen.

Anbefalingerne bygger på en påstand om, at den nuværende identitetskrise i EU og borgernes modstand imod EU i højere grad handler om, hvordan EU fungerer nu og de aktuelle EU-politikker end om selve forfatningstraktaten;

I dette perspektiv mener EØSU:

- at løsningen på, hvordan man "kommer ud af krisen", bør fastholde de fremskridt og den balance, der er opnået i forfatningstraktaten, og tage hensyn til det faktum, at traktaten til dato er blevet ratificeret af 15 medlemslande, og.
- at det er op til Kommissionen og Det Europæiske Råd på deres respektive ansvarsområder at udforme nogle egnede forslag, der kan skabe et bredt afsæt for en fremtidsvision for EU, som indeholder fremtidsperspektiver for dets borgere, og give EU's politikker et indhold, der svarer til de europæiske befolkningers forventninger.

EØSU har i den sammenhæng opstillet en række anbefalinger til Det Europæiske Råd vedrørende fire hovedområder, som sigter mod:

- at iværksætte nogle bedre styreformer ved at foregribe de mest nyskabende elementer i forfatningstraktaten og ved at give civilsamfundsorganisationerne og deres

repræsentationsorganisationer en mere fremtrædende plads i udformningen af politikkerne og i EU's beslutningsproces;

- at give mere indhold til EU-politikkerne og EU-borgerskabet og at udvikle nogle reelle fælles politikker på de områder, hvor den europæiske dimensions merværdi allerede er bevist;
- at udnytte de eksisterende traktater fuldt ud ved at udnytte de overgangsbestemmelser i Nice-traktaten, som gør det muligt at anvende kvalificeret flertal på visse områder inden for socialpolitikken, det retlige område og indre anliggender, og ved at styrke den økonomiske styring og afhjælpe de forsinkelser og utilstrækkeligheder, for ikke at sige mangler, som hersker på utallige af EU's arbejdsområder;
- at opfordre medlemsstaterne til at iværksætte en troværdig og sammenhængende informationspolitik, som inddrager hele viften af civilsamfundsorganisationer.

Endelig mener EØSU, at det er en nødvendig betingelse at give det europæiske projekt ny troværdighed og integrationsprocessen ny legitimitet for at komme igennem den identitetskrise, som EU aktuelt befinder sig i.

- **Kontaktperson:** Patrick Fève  
(Tlf.: 00 32 2 546 96 16 – e-mail: [patrick.feve@eesc.europa.eu](mailto:patrick.feve@eesc.europa.eu))

## **2. INDRE MARKED OG SAMHØRIGHED**

- ***Afgifter på personbiler i EU***

- **Ordfører:** Virgilio Ranocchiaro (Arbejdsgivergruppen – IT)
- **Ref.:** KOM(2005) 261 endelig – 2005/0130 CNS – CESE 749/2006
- **Hovedpunkter:**

EØSU støtter fuldt ud direktivforslaget, der både sigter mod at sikre et mere velfungerende indre marked og fremme miljømæssig bæredygtighed. EØSU støtter også, at man for første gang her anvender den tredje søjle, beskatningsforanstaltninger, til at nedbringe CO<sub>2</sub>-emissionerne. EØSU er endvidere enig i Kommissionens vurdering af, hvilke positive konsekvenser forslaget kan få for borgernes frie bevægelighed og automobilektoren.

EØSU opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at indgå i en løbende dialog og et løbende samarbejde med medlemsstaterne for at sikre en koordineret gennemførelse af den nye ordning for

afgifter på personbiler. Udvalget opfordrer også Kommissionen til at anlægge en holistisk indfaldsvinkel for at opnå større miljømæssig bæredygtighed på vejtransportområdet.

- **Kontaktperson:** *Imola Bedo*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

- **Hjemstatsbeskatning (SMV)**

- **Ordfører:** Philippe Levaux (Arbejdsgivergruppen – FR)

- **Ref.:** KOM(2005) 702 endelig – CESE 742/2006

- **Hovedpunkter:**

EØSU minder om, at det går ind for en harmonisering på lang sigt af beskatningsreglerne på europæisk plan. Harmoniseringen støder dog desværre stadig på en lang række hindringer, i lyset af hvilke EØSU:

- gentager sin støtte til Kommissionens retningslinjer og indsats for at fremme udviklingen af SMV'ernes aktiviteter, idet det dog sætter spørgsmålstegn ved den foreslåede ordnings effektivitet og begrænsninger;
  - mener – eftersom der er tale om et pilotforsøg – at det ville være mere relevant at have en mere reguleret ordning, der tager udgangspunkt i konkrete erfaringer med visse landes samt SMV-erhvervsorganisationers frivillige engagementer, og som begrænser forsøgsperioden til fem år, med henblik på at uddrage en nyttig lære og iværksætte de genanvendelige elementer;
  - foreslår Kommissionen, at den tager afsæt i elementerne i forskellige EØSU-udtalelser for på lang sigt at afstikke de retningslinjer, der skal udstyre SMV'erne med sammenhængende løsninger, navnlig af den slags, som fremmer udarbejdelsen af en statut for europæiske SMV'er.
- **Kontaktperson:** *Imola Bedo*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

- ***Samhørighedsfonden (kodificeret udgave)***

- **Hovedordfører:** Angelo Grasso (Gruppen Andre Interesser – IT)
- **Ref.:** KOM(2006) 5 endelig – 2003/0129 (AVC) – CESE 743/2006
- **Hovedpunkter:**

Som udtrykt ved flere andre lejligheder gentager EØSU, at kodifikationen af EU-lovgivningen letter borgernes adgang til EU's lovinstrumenter. Dette er særlig vigtigt i forbindelse med samhørighedspolitikken, som spiller en altafgørende rolle for EU-samarbejdet.

- **Kontaktperson:** *Roberto Pietrasanta*  
(Tlf.: 00 32 2 546 93 13 – e-mail: [roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu](mailto:roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu))

- ***Offentlig personbefordring***

- **Ordfører:** Stéphane Buffetaut (Arbejdsgivergruppen – FR)
- **Medordfører:** Joachim Ott (Lønmodtagergruppen – DE)
- **Ref.:** KOM(2005) 319 endelig – 2000/0212 COD – CESE 734/2006
- **Hovedpunkter:**

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg finder, at Kommissionens forslag til forordning om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej er et fremskridt i forhold til tidligere udgaver, for så vidt angår muligheden for underhåndsaftaler. Men for at opfylde målsætningen om retssikkerhed, som både de organiserende myndigheder og operatørerne ønsker, er det nødvendigt at præcisere visse punkter:

- konkret gennemførelse af den geografiske afgrænsning af offentlig trafikbetjening og specifikke bestemmelser, der kan forhindre konkurrenceforvridning i tilfælde af indgåelse af en underhåndsaftale med en lokal "in house" operatør;
- undtagelse fra de generelle principper i tilfælde af indgåelse af en underhåndsaftale om jernbanetransport, som ud fra en juridisk betragtning ikke synes særlig berettiget, men som ikke desto mindre fortjener bedre rammer;

- tilbagevenden til forslaget til forordning fra februar 2002<sup>1</sup>, hvad angår servicekvalitet og respekt for sociallovgivningen, uden at det går ud over subsidiaritetsprincippet;
  - præcisering med hensyn til gensidighedsordningen i overgangsperioden;
  - anvendelse af forordningen i forbindelse med alle kontrakter, der vedrører offentlig transport, er omfattet af forsyningspligt eller tildeler enerettigheder,
- **Kontaktperson:** *Anna Wagner*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 06 – e-mail: [anna.wagner@eesc.europa.eu](mailto:anna.wagner@eesc.europa.eu))

• ***Leveringssted for tjenesteydelser***

- **Ordfører:** Arno Metzler (Gruppen Andre Interesser – DE)
- **Ref.:** KOM(2005) 334 endelig – 2003/0329 CNS – CESE 741/2006
- **Hovedpunkter:**

Det forslag, der skal afgives udtalelse om, sigter på at forenkle nogle potentielt kontroversielle momsregler om tjenesteydelsens leveringssted og på at gøre dem mere gennemsigtige. Udvalget bifalder initiativet til ændring af det 6. momsdirektiv; det er et skridt i den rigtige retning i forhold til gennemførelsen af Lissabon-processen og de målsætninger, der er nævnt i direktivet om det indre marked.

På den anden side bør manglerne afhjælpes (F.eks. ved at skabe et system, der muliggør en mere effektiv momsinddrivelse, ved at fjerne den ulige behandling af borgere/forbrugere, ved at fjerne konkurrenceforvridningerne, og ved at fjerne begrebsforvirringen).

- **Kontaktperson:** *Imola Bedo*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

• ***Afgiftsfritagelse ved indførsel af varer i småforsendelser***

- **Ordfører:** Henriks Danusevics (Gruppen Andre Interesser – LV)
- **Ref.:** KOM(2006) 12 endelig – CESE 733/2006

- **Kontaktperson:** *João Pereira dos Santos*  
(Tlf.: 00 32 2 546 92 45 – e-mail: [joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu](mailto:joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu))

---

<sup>1</sup> KOM (2000) 7 endelig 2000/0212 (COD), som ændret ved KOM (2002) 107 endelig.

### 3. BESKYTELSE AF MILJØET

- *Bevarelse af biodiversiteten*

- **Ordfører:** Lutz Ribbe (Gruppen Andre Interesser – DE)
- **Ref.:** Sonderende udtalelse – CESE 752/2006
- **Hovedpunkter:**

Biodiversiteten er grundlaget og garanten for livet på jorden. Alene ud fra en rent egoistisk økonomisk interesse må mennesket tilstræbe at bevare økosystemernes stabilitet. Derudover byder hensynet til skaberværket, at den biologiske mangfoldighed bevares. Biodiversitet er ikke en ”luksus”, som man enten har råd til eller kan undvære.

EØSU bifalder, at ikke blot alle europæiske institutioner, men også EU-medlemsstaterne som medunderskrivere af Konventionen om Biologisk Mangfoldighed har forpligtet sig til ikke blot at standse den negative udvikling, men til at vende den. EØSU påpeger imidlertid, at der er en afgrund mellem ambition og virkelighed: De offentlige myndigheder har indtil videre ikke ydet det bidrag til beskyttelsen af biodiversiteten, som man kunne have forventet af dem. Egentlig burde de offentlige myndigheder indtage rollen som forbillede i beskyttelsen af den biologiske mangfoldighed, men i stedet medvirker planbeslutninger og støtteprogrammer ofte til at bringe biodiversiteten yderligere i fare. Dertil kommer, at der i finansperioden 2007-2013 netop skal spares på de politikområder i EU, der er af særlig stor betydning for beskyttelsen af biodiversiteten.

Der er behov for flere positive og praktiske eksempler og modelprojekter. Der må gøres en større indsats for generelt at skabe bevidsthed om landskabets og biodiversitetens nytte og iboende værdi, og der er behov for, at offentligt kendte forbilleder engagerer sig i sagen. Når alt kommer til alt, er det dog bevarelsen af menneskets eget livsgrundlag, denne sag drejer sig om.

- **Kontaktperson:** *Annika Korzinek*  
(Tlf.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- ***Revision af strategien for bæredygtig udvikling - En handlingsplatform***

- **Ordfører:** Lutz Ribbe (Gruppen Andre Interesser – DE)
- **Medordfører:** Olivier Derruine (Lønmodtagergruppen – BE)
- **Ref.:** KOM(2005) 658 endelig – CESE 736/2006
- **Hovedpunkter:**

EØSU har igen og igen betonet den store betydning af bæredygtig udvikling for Europas fremtid og den globale udvikling og bifalder derfor, at Kommissionen forelægger en handlingsplatform vedrørende emnet. EØSU beklager, at meddelelsen undlader at fremme politikken for bæredygtig udvikling, men i stedet beviser, at processen for øjeblikket synes at være gået i stå.

EØSU bemærker, at relationerne mellem Lissabon-strategien og strategien for bæredygtig udvikling er uklare. Hvis borgerne skal forstå relationerne, kommer man ikke uden om pædagogiske tiltag og bestræbelser på at skabe sammenhæng. Metoderne til effektanalyser bør ændres, så der tages lige så meget hensyn de sociale og miljømæssige aspekter som til de økonomiske. Den forskning og fornyelse, som Lissabon-strategien skal fremme, bør eksplicit understøtte en bæredygtig udvikling. En strategi beskriver normalt metoder til at opfylde målsætninger. De manglende målsætninger fører uundgåeligt til en mangelfuld bestemmelse af instrumenter. Dette er en afgørende svaghed ved meddelelsen. Hvis man ikke med sikkerhed ved, hvor man vil hen, kan man ikke fastlægge en kurs for, hvordan man når dertil.

EØSU agter for sit vedkommende at bidrage til debatten og lidt efter lidt opbygge en database, der bl.a. vil gøre det muligt at formidle god praksis og at pege på forhindringer, som aktører med praktiske erfaringer er stødt på, med henblik på at udbygge den viden, som skal danne grundlag for Kommissionens og de interesserede parter beslutninger.

- **Kontaktperson:** Annika Korzinek  
(Tlf.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- ***Handlingsplan for biomasse***

- **Ordfører:** Bernd Voss (Gruppen Andre Interesser – DE)
- **Ref.:** KOM(2005) 628 endelig – CESE 747/2006

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg hilser Kommissionens handlingsplan for biomasse velkommen som et vigtigt bidrag til, at EU kan nå sit mål om, at vedvarende energi skal dække 12% af det samlede energiforbrug i 2010. En koordineret landbrugs-, struktur-, regional-



og energipolitisk indsats er en vigtig forudsætning for landbrugernes øgede engagement i energiproduktion: Der bør imidlertid også indføres handelspolitiske (instrumenter, der sikrer kvalificeret markedsadgang for biomasseprodukter som led i WTO-aftaler) og afgiftspolitiske foranstaltninger (harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter, så de får mulighed for at anvende en lavere momssats på anvendelse af vedvarende energikilder til opvarmning og afkøling). Endvidere bør den andel af EU's strukturfondsmidler, der anvendes til investeringer i biomasse og anden vedvarende energi, øges, og den bør ved planlægningsperiodens udløb i 2013 for hvert medlemsland udgøre i gennemsnit 10% af strukturfondsmidlerne. På kort sigt er der mulighed for at ændre ved præmien til energiafgrøder under den fælles landbrugspolitik. Der må stilles krav om obligatoriske biomassehandlingsplaner for at indkredse og mobilisere potentialerne i medlemsstaterne. Udvalget anbefaler, at kravene til sikker certificering af produkternes herkomst beskrives i en biomassehandlingsplan. Det bifaldes, at der ifølge Kommissionen gælder de samme udledningsstandarder for bioenergi som for fossilt brændsel. EØSU går ind for en ensartet anvendelse af markedsføringsinstrumenter på europæisk plan med henblik på at gøre biomasse konkurrencedygtig.

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*  
(Tlf.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

- **Tematisk strategi for luftkvalitet**

- **Ordfører:** Stéphane Buffetaut (Arbejdsgivergruppen – FR)
- **Ref.:** KOM(2005) 447 endelig – 2005/0183 COD – CESE 750/2006
- **Hovedpunkter:**

EØSU kan kun tilslutte sig de overordnede målsætninger i temastrategien vedrørende luftforurening samt forslaget til direktiv, der er den lovgivningsmæssige udmøntning heraf.

Hvad angår temastrategien, der ikke kan skilles fra lovgivningsforslaget, som det klart fremgår af strategiens punkt 4.1.1 :

- godkender det fuldt ud ønsket om at integrere luftkvalitetsmålene tværgående i de andre EU-politikker,

Angående direktivforslaget:

- foreslår det, at man udsætter datoerne for opfyldelse af direktivets krav fra 2015 til 2020 for så vidt angår koncentrationslofterne for PM 2,5 og fra 2015 til 2020 for så vidt angår mindskelsen af menneskers eksponering på grund af den tid, lovgivningsprocessen tager og de nødvendige frister for etableringen af målestationer i medlemsstaterne samt de nødvendige investeringsudgifter,

- mener, at det havde været nyttigt at operere med en overgangsperiode, hvor medlemsstaterne skulle have nærmet sig målkonzentrationsværdierne, inden der fastsættes bindende lofter,
- anmoder om, at finpartikler af naturlig oprindelse holdes uden for direktivets anvendelsesområde.

– **Kontaktperson:** *Annika Korzinek*  
(Tlf.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- **Vurdering og forvaltning af oversvømmelser**

– **Ordfører:** María Sánchez Miguel (Lønmodtagergruppen – ES)

– **Ref.:** KOM(2003) 15 endelig/2 – 2006/0005 COD – CESE 737/2006

– **Kontaktperson:** *Yvette Azzopardi*  
(Tlf.: 00 32 2 546 98 18 – e-mail: [yvette.azzopardi@eesc.europa.eu](mailto:yvette.azzopardi@eesc.europa.eu))

- **Udvikling og fremme af alternative brændstoffer til vejtransport i EU**

– **Ordfører:** Virgilio Ranocchiaro (Arbejdsgivergruppen – IT)

– **Ref.:** Initiativudtalelse – CESE 748/2006

– **Hovedpunkter:**

Kommissionens målsætning fra november 2001 om, at alternative brændstoffer skal tegne sig for 20% i 2020, hviler på to velkendte teknologier/produkter: biobrændstoffer og naturgas og på en lovende nyudvikling: H<sub>2</sub> og brændselsceller. Biobrændstoffer og naturgas besidder, for så vidt angår både knowhow vedrørende brændstoffdistributionen og motorteknologi, de kvaliteter, der er nødvendige for at tage udfordringen op.

Biobrændstoffer indebærer miljømæssige fordele, fordi de som regel påvirker klimaet langt mindre eller i bedste fald slet ikke. EØSU ser derfor positivt på meddelelsen en EU-strategi for biobrændstoffer, hvori Kommissionen opfordrer til nye initiativer til fremme af produktionen af biobrændstoffer. En stor stigning i biobrændstoffer må imidlertid vurderes i lyset af de dermed følgende miljømæssige virkninger.

EØSU erkender, at øget anvendelse af naturgas til køretøjer, indtil hydrogenteknologien kan tages i brug, er et fornuftigt alternativ til olie. De hidtidige foranstaltninger til udbredelse af naturgas som brændstof til køretøjer har været utilstrækkelige. De eksisterende hindringer for udbredelsen af naturgasdrevne køretøjer skyldes først og fremmest, at distributionsnettet er utilstrækkeligt og

uensartet. Kommissionen og medlemsstaterne bør derfor tjene som forbilleder ved anskaffelse af egne køretøjer. EØSU henstiller, at Kommissionen vedtager bindende foranstaltninger i tilfælde af, at revisionen af biobrændstof-direktivet, der er planlagt i 2006, viser, at medlemsstaternes foranstaltninger ikke var nok for at opfylde de forventede mål for både biobrændstoffer og naturgas.

Hydrogen synes at være den rigtige løsning, men der skal meget mere F&U til, førend man når frem til en sikker og rentabel "hydrogenøkonomi". Langsigtede alternativer som f.eks. hydrogen er genstand for intense udviklingsbestrebelse: biobrændstoffer og naturgas er med andre ord et bindeled til den bæredygtige brændstofblanding efter 2020.

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*  
(Tlf.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

- **Renere køretøjer**

- **Ordfører:** Virgilio Ranocchiaro (Arbejdsgivergruppen – IT)
- **Ref.:** KOM(2005)/634 endelig – 2005/0283 COD – CESE 735/2006
- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*  
(Tlf.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

#### **4. SUNDHED OG FORBRUGERBESKYTTELSE**

- **Strategi for mental sundhed i Den Europæiske Union**

- **Ordfører:** Adrien Bedossa (Gruppen Andre Interesser – FR)
- **Ref.:** KOM(2005) 484 endelig – CESE 739/2006
- **Hovedpunkter:**

EØSU støtter Kommissionens initiativ om udvikling af en integreret EU-strategi for mental sundhed. Der kan ikke herske nogen tvivl om, at den mentale sundhed har stor betydning for Europa. I den forbindelse er det nødvendigt at udforme en strategi:

- som omfatter følgende aspekter:
  - \* at forbedre oplysningerne om sundhed,
  - \* at reagere bedre på sundhedsrisici,
  - \* at reducere uligheder i henseende til sundhed,

- \* at sikre et højt socialt beskyttelses- og sundhedsniveau gennem en tværsektoriel strategi,
  - som har følgende mål:
    - \* At fremme alles mentale sundhed
    - \* At tillægge forebyggelse stor betydning
    - \* At forbedre patienternes livskvalitet
    - \* At udvikle et informationssystem og et forskningsprogram for EU.
  - Og at udforme henstillinger, bl.a.
    - \* et pilotprojekt om oprettelse af regionale informationsnetværker mellem samtlige aktører,
    - \* at fremme afinstitutionaliseringen af hensyn til bedst mulig anvendelse af de disponible ressourcer
  - Samt at identificere bedste praksis for fremme af social integration og beskyttelse af mentalt syges rettigheder, hvilket bør indgå i beføjelserne for EU's agentur for grundlæggende rettigheder.
- **Kontaktperson:** Anna Redstedt  
(Tlf.: 00 32 2 546 92 33 – e-mail: [anna.redstedt@eesc.europa.eu](mailto:anna.redstedt@eesc.europa.eu))

- **Markedsføring af pyrotekniske artikler**

- **Ordfører:** Bryan Cassidy (Arbejdsgivergruppen – UK)
- **Ref.:** KOM(2005) 457 endelig – 2005/0194 COD – CESE 730/2006
- **Hovedpunkter:**

Forslaget til direktiv har til hensigt at: sikre fri bevægelighed for pyrotekniske varer inden for EU, forbedre sikkerheden for forbrugere og professionelle brugere, harmonisere sikkerhedskravene i alle medlemsstater.

EØSU støtter generelt Kommissionens forslag til direktiv, men fremsætter følgende henstillinger:

- Kommissionen bør overveje en længere gennemførelsesfrist
- Ordningerne for undersøgelse af fyrværkeri og for overholdelse af CEN-standarder pålægger importører og forhandlere et ansvar.

- RAPEX-systemet kunne også anvendes som en foreløbig ordning, indtil direktivet træder i kraft.
- Pyrotekniske artikler til biler bør være dækket af et FN/ECE-regulativ under 1958-aftalen (WP 29 i Genève) og ikke af en standard.
- For så vidt angår pyrotekniske artikler til biler mener EØSU, at Kommissionen bør være indstillet på at acceptere en eller anden form for typegodkendelse.

– **Kontaktperson:** Václav Navrátil  
(Tlf.: 00 32 2 546 82 33 – e-mail: [vaclav.navratil@eesc.europa.eu](mailto:vaclav.navratil@eesc.europa.eu))

- **Perfluoroktansulfonater**

- **Ordfører:** David Sears (Arbejdsgivergruppen – UK)
- **Ref.:** KOM(2005) 618 endelig – 2005/0244 COD – CESE 731/2006
- **Hovedpunkter:**

EØSU støtter Kommissionens forslag, men mener, at undtagelserne bør evalueres af Kommissionen fra sag til sag efter råd fra Den Videnskabelige Komité for Sundheds- og Miljørisici (VKSM).

Tidsrammen for eventuelle risiko- eller konsekvensanalyser bør være forenelig med det voksende ønske om en risikovurdering af kemikalier inden for rammerne af REACH

– **Kontaktperson:** Magdalena Bélarová-Carabin  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 03  
e-mail: [magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu))

- **Medicinsk udstyr**

- **Ordfører:** Paolo Braghin (Arbejdsgivergruppen – IT)
- **Ref.:** KOM(2005) 681 endelig – 2005/0263 COD – CESE 732/2006
- **Hovedpunkter:**

Forslaget ændrer direktiv 93/42/EØF med det formål at tydeliggøre visse eksisterende krav og for at skabe et retsgrundlag for planlagte initiativer. Desuden ændres direktiv 90/385/EØF om aktivt,

implantabelt medicinsk udstyr, således at teksten i rammedirektiverne om medicinsk udstyr stemmer overens.

EØSU bifalder Kommissionens forslag. EØSU har imidlertid formuleret en række konkrete forslag for at opfylde målene om retssikkerhed, klarhed, forenkling og sundhedsbeskyttelse.

- **Kontaktperson:** *Magdalena Bélarová-Carabin*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 03 –  
*e-mail: [magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu)*)

## **5. BESKÆFTIGELSE, ALMEN OG FAGLIG UDDANNELSE**

- ***Retningslinjer for beskæftigelsespolitikken***

- **Ordfører:** Wolfgang Greif (Lønmodtagergruppen – FR)
- **Ref.:** KOM(2006) 32 endelig – 2006/0010 (CNS) – CESE 746/2006
- **Hovedpunkter:**

EØSU har allerede hilst retningslinjerne for beskæftigelsen (2005-2008) med den nye integrerede strategi samt den flerårige cyklus velkommen. Strategien kan kun være effektiv, hvis medlemsstaterne tager deres forpligtelser alvorligt og faktisk gennemfører de aftalte prioriteter på nationalt plan med inddragelse af parlamenterne, arbejdsmarkedsparterne og civilsamfundet.

Desværre er der i mange medlemsstater kun ringe tegn på forbedringer i beskæftigelsessituationen.

EØSU går ind for effektive foranstaltninger, som fremmer økonomien, herunder offentlige investeringer, som tager hensyn til arbejdstagernes rettigheder og forpligtelser, som reelt inddrager arbejdsmarkedsparterne og andre relevante samfundsmæssige aktører, og som er bindende med hensyn til tidsfrister og ansvar. Hvad angår udformningen og gennemførelsen af de nationale reformprogrammer og procedurerne i retningslinjerne for beskæftigelsespolitikken må der lægges behørig vægt på princippet om deltagelsesdemokrati. Dette er i høj grad nødvendigt for at opnå fremskridt inden for Lissabon-processens beskæftigelsespolitiske søjle.

- **Kontaktperson:** *Alan Hick*  
(Tlf.: 00 32 2 546 93 02 – *e-mail: [alan.hick@eesc.europa.eu](mailto:alan.hick@eesc.europa.eu)*)

- ***Flexicurity - det danske tilfælde***

- **Ordfører:** Anita Vium (Gruppen Andre Interesser – DK)
- **Ref.:** Initiativudtalelse – CESE 740/2006

- **Hovedpunkter:**

Den danske version af flexicurity synes at være et eksempel på, hvordan man kan opnå økonomisk vækst, høj beskæftigelse og holdbare offentlige finanser på en socialt afbalanceret måde. Den danske udgave af flexicurity giver sikkerhed via et højt dagpengeniveau ved ledighed og fleksibilitet via liberale fyringsregler. Der lægges også vægt på en aktiv arbejdsmarkedspolitik. Den danske udgave af flexicurity kan ikke ses uafhængigt af rammerne for velfærdsstaten og et stærkt organisationssystem. Det gælder den centrale placering af de sociale parter i politiske beslutninger og implementering af arbejdsmarkeds- og uddannelsespolitikken, det omfattende offentligt finansierede velfærdssystem og befolkningens kompetenceniveau.

Det danske flexicurity-system bakes op af et makroøkonomisk policy-mix, der fremmer vækst og beskæftigelse. De høje skatteindtægter er en forudsætning for det danske flexicurity-system.

Ser man på den danske udgave af flexicurity i en europæisk sammenhæng, er det selvfølgelig ikke muligt at kopiere systemet fra ende til anden på grund af forskelle i kultur, struktur og økonomiske forhold. Som politisk strategi kan nogle generelle træk dog godt overvejes i forhold til andre medlemslande. Især hvor den sociale kapital forstået som summen af normer, netværk og tillid mellem individer og mellem organisationer er udviklet i samme retning som den danske med samarbejds traditioner mellem regering og de sociale parter og forandringsvillighed blandt borgerne.

- **Kontaktperson:** Gilbert Marchlewitz  
(Tlf.: 00 32 2 546 93 58 - e-mail: [gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu](mailto:gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu) )

- ***Nøglekompetencer/livslang læring***

- **Ordfører:** Maria Herczog (Gruppen Andre Interesser – HU)
- **Ref.:** KOM(2005) 548 endelig – 2005/0221 (COD) – CESE 754/2006

- **Hovedpunkter:**

EØSU giver sin uforbeholdne støtte til Kommissionens henstillinger vedrørende nøglekompetencer for livslang læring, der ligger fuldt på linje med Lissabon-strategien, som har

til formål at skabe en videnbaseret økonomi, og med de beskæftigelsespolitiske retningslinjer for perioden 2005-2008.

Ifølge udvalget vil forslaget – hvis det gennemføres – afhjælpe de nuværende problemer på arbejdsmarkedet, og navnlig mindske kløften mellem den disponible arbejdsstyrkes kvalifikationer og erhvervslivets behov.

EØSU finder det vigtigt, at de unge, som er droppet ud af skolen, får mulighed for at få hjælp til inden for rammerne af uformelle uddannelsesprogrammer at erhverve de i forslaget omtalte nøglekompetencer.

I lyset af befolkningens aldring er det nødvendigt, at de ældre arbejdstagere bliver længere på arbejdsmarkedet. EØSU finder det ligeledes særdeles vigtigt, at også de ældre arbejdstagere i medlemsstaterne får mulighed for at erhverve de nøglekompetencer, som de mangler, og at medlemsstaterne opretter en uddannelsesinfrastruktur, som muliggør vedligeholdelse og udvikling af allerede erhvervede kompetencer.

EØSU anerkender, at arbejdsmarkedets parter som hovedaktører på arbejdsmarkedet skal spille en central rolle under gennemførelsen og opfølgningen af de opstillede mål.

EØSU slår til lyd for en mere aktiv deltagelse af ngo'er i hele processen og opfordrer til, at dialogen med civilsamfundet styrkes.

Det er af afgørende betydning, at der foreligger pålidelige statistiske data med henblik på opfølgningen og evalueringen af gennemførelsen af målene for livslang læring.

- **Kontaktperson:** Ewa Kaniewska  
(Tlf.: 00 32 2 546 81 17 – e-mail: [ewa.kaniewska@eesc.europa.eu](mailto:ewa.kaniewska@eesc.europa.eu))

## **6. EKSTERNE FORBINDELSER**

- ***Civilsamfundets situation i det vestlige Balkan***

- **Ordfører:** Dimitris Dimitriadis (Arbejdsgivergruppen – EL)
- **Ref.:** Sonderende udtalelse – CESE 751/2006
- **Hovedpunkter:**

Selv om Den Europæiske Union mistede noget af sin troværdighed i det vestlige Balkan i 90'erne, har den en vigtig rolle at spille for udviklingen af civilsamfundet i regionen.



Politisk ustabilitet, korruption og manglende investeringer bremser den økonomiske vækst.

EØSU er parat til at støtte udviklingen af netværk for civilsamfundsorganisationer på stedet og til at nedsætte blandede rådgivende udvalg med landene i regionen.

EØSU opfordrer Kommissionen bør øge sin navnlig finansielle indsats over for civilsamfundsorganisationerne i det vestlige Balkan og være bedre til at koordinere EU's politiske institutioner og rådgivende organer, der er aktive på dette område.

EØSU opfordrer regeringerne i landene på det vestlige Balkan til at tage mere hensyn til civilsamfundsorganisationernes holdning.

- **Kontaktperson:** *Loïc Defaye*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 57 – e-mail: [loic.defaye@eesc.europa.eu](mailto:loic.defaye@eesc.europa.eu))
- ***Afrika som en nødvendig prioritet: det europæiske civilsamfunds standpunkt***

- **Ordfører:** Adrien Bedossa (Gruppen Andre Interesser – IT)

- **Ref.:** Initiativudtalelse – CESE 753/2006

- **Hovedpunkter:**

EØSU støtter hovedprincipperne i EU's strategi for Afrika, der blev vedtaget af Europa-Kommissionen i 2005 og bifalder dette ambitiøse og vidtrækkende dokument.

Men de mange løfter, der hidtil er blevet givet til Afrika, og som ikke er blevet fulgt op, maner dog EØSU til forsigtighed: Den største tjeneste, EU kan gøre dette kontinent, er at holde alle sine nye løfter.

EØSU fremhæver to centrale områder, hvor civilsamfundets organisationer kan gøre en forskel, nemlig god forvaltningspraksis ud fra nøje fastlagte krav og bekæmpelsen af aids.

I begge tilfælde opfordrer EØSU til, at de vigtigste internationale aktører inden for udviklingspolitikken fortsat mobiliseres samt, at de aktive afrikanske civilsamfundsorganisationer får lettere adgang til fællesskabsfinansiering.

- **Kontaktperson:** *Loïc Defaye*  
(Tlf.: 00 32 2 546 83 57 – e-mail: [loic.defaye@eesc.europa.eu](mailto:loic.defaye@eesc.europa.eu))

- ***EU og resten af verden: det organiserede civilsamfunds rolle***

- **Ordfører:** Christoforos Koryfidis (Lønmodtagergruppen – EL)

- **Ref.:** Initiativudtalelse – CESE 744/2006

- **Hovedpunkter:**

Formålet med initiativudtalelsen er at blotlægge, definere og understrege EØSU's og, mere generelt, det organiserede civilsamfunds nye rolle i forhold til EU og resten af verden, herunder den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP).

Denne udtalelse er resultatet af et længerevarende analytisk og praktisk arbejde samt den ekspertise, som EØSU har opbygget i relationerne med rådgivende organer og andre civilsamfundsorganisationer i ansøgerlande og visse tredjelande.

Efter EØSU's vurdering giver globaliseringen sammen med udviklingen inden for videnskab og teknologi (især informationsteknologi) udslag i en strukturel integration af relationer mellem samfund i de traditionelle relationer mellem stater.

EØSU bør i sin egenskab af talerør for det organiserede civilsamfund på europæisk niveau varetage en tredobbelt funktion:

- talerør for det organiserede civilsamfund over for de andre EU-institutioner i spørgsmål vedrørende eksterne aktiviteter i kraft af sit demokratiske *acquis* og en procedure, der tilstræber konsensus mellem forskellige interesser
- aktiv deltager i udformningen og udviklingen af EU-politikker vedrørende de eksterne aktiviteter
- observatør af EU's politik udadtil og denne politiks økonomiske og sociale konsekvenser.

EØSU anmoder EU's politiske institutioner til at indføre en metode med løbende dialog mellem institutionerne, der skal sigte mod

- at levere klar og aktuel information og indsamle gyldig fælles viden om EU's eksterne aktiviteter, samt
- at skabe en fælles og sammenhængende opfattelse af, hvilken indsats der foreslås udviklet, hvorfor der er brug for den, og hvordan den skal gennemføres.

- **Kontaktperson:** *Beatriz Porres*  
(Tlf.: 00 32 2 546 91 31 – e-mail: [beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu](mailto:beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu))

## **7. RETLIGE ANLIGGENDER**

- ***Fællesskabets civilbeskyttelsesordning***

- **Ordfører:** María Sánchez Miguel (Lønmodtagergruppen – ES)

- **Ref.:** KOM(2006) 29 endelig – 2006/0009 CNS – CESE 738/2006

- **Kontaktperson:** *Annika Korzinek*

(Tlf.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

## **8. FORSKNING**

- ***Evaluering af Fællesskabets forskningsindsats***

- **Ordfører:** Paolo Braghin (Arbejdsgivergruppen – IT)

- **Ref.:** KOM(2005) 387 endelig – CESE 729/2006

- **Hovedpunkter:**

I andet halvår 2004 gennemførte et panel bestående af tretten højt kvalificerede eksperter femårsevalueringen af Fællesskabets forskningspolitiske indsats i 1999-2003 som foreskrevet i afgørelserne om det sjette rammeprogram.

- EØSU påskønner og støtter den indsats, der har været forbundet med den tredje femårsevaluering, og det store arbejde, der er udført af så intellektuelle ressourcer på så højt et niveau.
- EØSU har gentagne gange talt for en betydelig stigning i det europæiske FTU-budget, og beklager derfor den foreslåede reduktion af beløbet.
- EØSU understreger vigtigheden af øget deltagelse fra industrien for opnåelse af det mål, der blev opstillet på Det Europæiske Råds møde i Barcelona.
- EØSU anbefaler, at der udvikles redskaber, der kan medvirke til at øge de private investeringer i forskning og udvikling.

- EØSU er enigt med panelet i, at det er nødvendigt i højere grad at gøre forskerne uafhængige og give dem større ansvar.

– **Kontaktperson:** *Václav Navrátil*  
(Tlf.: 00 32 2 546 82 33 – e-mail: [vaclav.navratil@eesc.europa.eu](mailto:vaclav.navratil@eesc.europa.eu))

---